



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services - EL Division/Services
professionnels en informatique - division EL

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet RFP - TBIPS-Omnibus	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47419-226879/A	Amendment No. - N° modif. 011
Client Reference No. - N° de référence du client 1000346879	Date 2020-04-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$EL-638-37439	
File No. - N° de dossier 638el.47419-226879	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-05-05	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mao, Lan	Buyer Id - Id de l'acheteur 638el
Telephone No. - N° de téléphone (613) 858-9980 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
47419-226879/A

Amd. No. - N° de la modif.
011

Buyer ID - Id de l'acheteur
638el

Client Ref. No. - N° de réf. du client
47419-226879

File No. - N° du dossier
638el47419-226879

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification 011 apportée à la demande de propositions (DP) vise à répondre aux questions de soumissionnaires et modifier la DP.

Question 53 :

Veillez clarifier l'énoncé selon lequel les ressources ne seront pas évaluées dans le cadre de la demande de propositions (addenda n° 6, réponse n° 36) alors que le modèle pour les références de contrats (O1/C1 et O2/C2) demande le nom précis des ressources, ainsi que des références de clients, les jours facturables et les mois facturables consécutifs. Les catégories de ressources sont également assorties d'exigences obligatoires et cotées que les ressources proposées doivent respecter pour cette demande de propositions.

Réponse 53 :

Comme l'indique la section 4.2 Évaluation technique dans la demande de propositions, les ressources ne seront pas évaluées dans le cadre de la demande de propositions. Les ressources ne seront évaluées qu'après l'attribution du contrat, lorsque des tâches particulières seront exigées du soumissionnaire. Les renseignements dans le modèle pour les références de contrats sont nécessaires pour démontrer l'expérience antérieure du soumissionnaire en matière de contrats afin de corroborer sa conformité technique aux exigences obligatoires et cotées dans la demande de propositions.

Question 54:

Les volets 1, 2 et 3 indiquent un nombre estimatif de ressources, à savoir 28, 28 et 29 respectivement, pour un total de 85 pour la demande de propositions. Les 85 ressources doivent-elles être inscrites dans le modèle pour les références de contrats (O1/C1 et O2/C2)?

Réponse 54 :

Comme l'indique la section 4.2 Évaluation technique dans la demande de propositions, les ressources ne seront pas évaluées dans le cadre de la demande de propositions. Les ressources ne seront évaluées qu'après l'attribution du contrat, lorsque des tâches particulières seront exigées du soumissionnaire. Les renseignements fournis dans le modèle pour les références de contrats sont nécessaires pour démontrer l'expérience antérieure du soumissionnaire en matière de contrats afin de corroborer sa conformité technique aux exigences obligatoires et cotées dans la demande de propositions.

Question 55 :

Nous avons une catégorie de main d'œuvre appelée « expert en la matière » (niveaux I, II et III). Cette catégorie peut-elle être utilisée pour plusieurs catégories de ressources des SPICT, pourvu que les exigences obligatoires et cotées soient respectées?

Réponse 55 :

Une catégorie de ressources peut être utilisée pour plusieurs catégories de ressources des SPICT si le soumissionnaire démontre que les travaux réalisés par cette catégorie de ressources comprennent au moins 50 % des tâches connexes énumérées à l'annexe A – Exigences en matière de services des AMA de la série EN578-170432 pour les SPICT pour ces catégories de ressources des SPICT.

Question 56 :

- a. Dans les jours facturables et les modèles pour les références de contrats, pouvons-nous inscrire des contrats conclus aux États-Unis ou au Canada?
- b. L'évaluation de la note pour les contrats sera-t-elle différente si les contrats ont été conclus aux États-Unis ou au Canada?

Solicitation No. - N° de l'invitation
47419-226879/A

Amd. No. - N° de la modif.
011

Buyer ID - Id de l'acheteur
638el

Client Ref. No. - N° de réf. du client
47419-226879

File No. - N° du dossier
638el47419-226879

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Réponse 56 :

- a. Oui.
- b. L'évaluation technique sera fondée sur les critères d'évaluation obligatoires et cotés.

Question 57 :

Renvoi : section 1.1.5 Architecte technique – Niveau 3, critère O4

« Toutes les certifications ci-dessous :

- Spring Professional Certification
- Cloud Foundry Operator Certification
- Cloud Foundry Certified Developer »

Afin de garantir le maintien de la catégorie, nous demandons que cette exigence soit modifiée comme suit :

« Une ou plusieurs des certifications ci-dessous :

- Spring Professional Certification; OU
- Cloud Foundry Operator Certification; OU
- Cloud Foundry Certified Developer; OU
- AWS Certified Solutions Architect; OU
- AWS Certified DevOps Engineer; OU
- AWS Certified Developer; OU
- AWS Cloud Practitioner; OU
- Microsoft Certified : Azure Developer Associate; OU
- Microsoft Certified : Azure Solutions Architect; OU

Autre : _____ (choix du client au moment de l'AT) »

Réponse 57 :

Veuillez consulter la modification à la DP ci-après.

Question 58 :

Renvoi : critères d'évaluation des ressources dans tous les volets

Les critères d'évaluation obligatoires et cotés des ressources comportent de multiples exigences qui obligent les entrepreneurs à fournir les coordonnées des représentants des projets des clients (références) pour tous les projets cités. Cela signifie que des références peuvent être exigées pour des projets sur 10 ans ou plus. Identifier les coordonnées actuelles des références qui ont supervisé un expert-conseil il y a plus de 10 ans peut s'avérer impossible, car ils pourraient avoir changé d'emploi ou avoir pris leur retraite. Par conséquent, des experts-conseils qualifiés et disponibles pourraient ne pas être pris en considération.

Par conséquent, nous demandons que les coordonnées des représentants de projet ne soient requises que pour les projets réalisés au cours des trois dernières années.

Solicitation No. - N° de l'invitation
47419-226879/A

Amd. No. - N° de la modif.
011

Buyer ID - Id de l'acheteur
638el

Client Ref. No. - N° de réf. du client
47419-226879

File No. - N° du dossier
638el47419-226879

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Réponse 58 :

Dans les critères d'évaluation des ressources dans les volets, les coordonnées des représentants de projet n'est requis que pour les projets réalisés au cours des trois dernières années.

Question 59 :

Renvoi :

- 1.1.5 – Architecte technique – Niveau 3, critère O1;
- 2.1.4 – Architecte technique – Niveau 3, critères O1 et O4;
- 2.1.5 – Architecte de la technologie – Niveau 3, critère O2;
- 3.1.3 – Architecte en transformation des affaires – Niveau 3, critère O2.

La définition de « vaste » change selon les différentes cases. À plusieurs endroits, « on qualifie de vaste un environnement qui réunit au moins 100 ressources travaillant sur des projets d'une valeur minimale de 50 millions de dollars », tandis que dans d'autres cases, « une vaste initiative de TI est un projet dont le budget s'élève à 10 millions de dollars ou plus ».

Nous demandons à l'État de modifier la demande de propositions afin de supprimer la première définition et de fournir une définition unique du terme « vaste » dans toutes les cases, soit qu'une vaste initiative de TI est un projet dont le budget s'élève à 10 millions de dollars ou plus ».

Réponse 59 :

Veuillez consulter la modification à la DP ci-après.

Question 60 :

Renvoi : 3.1.3 Architecte en transformation des affaires – Niveau 3; critères O2-O4

L'État pourrait-il supprimer les critères O2-O4 au complet, ou encore pourrait-il fournir des exigences obligatoires modifiées pour la catégorie de l'architecte en transformation des affaires conformes à la définition des SPICT?

Réponse 60 :

Veuillez consulter la modification à la DP ci-après.

MODIFICATIONS À LA DP

1. À L'APPENDICE C DE L'ANNEXE A- CRITÈRES D'ÉVALUATION DES RESSOURCES ET TABLEAU DE RÉPONSE, 1.1.5 Architecte technique, niveau 3, O4 :

SUPPRIMER:

Toutes les certifications ci-dessous :

- Spring Professional Certification;
- Cloud Foundry Operator Certification;
- Cloud Foundry Developer Certification.

Pour démontrer qu'il répond à ce critère, l'entrepreneur doit inclure des copies de ces certifications.

Solicitation No. - N° de l'invitation
47419-226879/A

Amd. No. - N° de la modif.
011

Buyer ID - Id de l'acheteur
638el

Client Ref. No. - N° de réf. du client
47419-226879

File No. - N° du dossier
638el47419-226879

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

INSERER:

Une ou plusieurs des certifications ci-dessous :

- Spring Professional Certification; OU
- Cloud Foundry Operator Certification; OU
- Cloud Foundry Certified Developer; OU
- AWS Certified Solutions Architect; OU
- AWS Certified DevOps Engineer; OU
- AWS Certified Developer; OU
- AWS Cloud Practitioner; OU
- Microsoft Certified : Azure Developer Associate; OU
- Microsoft Certified : Azure Solutions Architect; OU
- Autre : _____ (choix du client au moment de l'AT)

Pour démontrer qu'il répond à ce critère, l'entrepreneur doit inclure des copies de ces certifications.

2. À L'APPENDICE C DE L'ANNEXE A- CRITÈRES D'ÉVALUATION DES RESSOURCES ET TABLEAU DE RÉPONSE,

- 1.1.5 Architecte technique, niveau 3, O1 :
- 2.1.4 Architecte technique, niveau 3, O1 et O4 :
- 2.1.5 Architecte de la technologie, niveau 3, O2:

SUPPRIMER:

*On qualifie de vaste un environnement qui réunit au moins 100 ressources travaillant sur des projets d'une valeur minimale de 50 millions de dollars.

INSERER:

*Une vaste initiative de TI est un projet dont le budget s'élève à 10 millions de dollars ou plus.

3. À L'APPENDICE C DE L'ANNEXE A- CRITÈRES D'ÉVALUATION DES RESSOURCES ET TABLEAU DE RÉPONSE, 3.1.3 Architecte de transformation des affaires, niveau 3 :

Supprimer dans son intégralité

INSERER:

Nom de la ressource proposée : _____			
L'entrepreneur DOIT démontrer que la ressource proposée satisfait aux critères suivants.			
Critère	Exigence obligatoire	Réponse de l'entrepreneur	
		Expérience démontrée (à remplir par l'entrepreneur)	Inscrire le n° de page du CV

Solicitation No. - N° de l'invitation
47419-226879/A

Amd. No. - N° de la modif.
011

Buyer ID - Id de l'acheteur
638el

Client Ref. No. - N° de réf. du client
47419-226879

File No. - N° du dossier
638el47419-226879

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

O1	<p>Au moins dix ans d'expérience de l'analyse et de l'élaboration de la conception visant les exigences architecturales, l'élaboration de processus et la schématisation des processus au sein d'une organisation cliente de 3 000 employés ou plus.</p> <p>Pour démontrer qu'il répond à ce critère, l'entrepreneur doit inclure les renseignements suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">• Nom du projet;• Nom et taille de l'organisation cliente;• Coordonnées du représentant du projet du client;• Dates de début et de fin du projet, et durée;• Description du projet;• Description du rôle exercé et des tâches exécutées par la ressource.		
O2	<p>A suivi une formation ou obtenu une certification, ou les deux, relativement au cadre d'architecture TOGAF (The Open Group Architecture Framework)*.</p> <p>Pour être admissible, l'entrepreneur doit inclure une copie de l'attestation de formation et de la certification au curriculum vitæ de la ressource proposée.</p> <p>*Le cadre d'architecture de l'Open Group (TOGAF) renvoie aux méthodes et aux outils d'aide à l'approbation, à la production, à l'utilisation et à la maintenance de l'architecture d'entreprise. Il se fonde sur un modèle de processus itératifs qui s'appuie sur les pratiques exemplaires et un ensemble réutilisable d'actifs architecturaux existants.</p>		
O3	<p>Un diplôme collégial ou universitaire ou un diplôme d'études postsecondaires dans des domaines tels que l'administration des affaires, le commerce, l'économie, la technologie de l'information et le génie électrique.</p> <p>Pour démontrer qu'il répond à ce critère, l'entrepreneur doit inclure une preuve d'études.</p>		

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.